

# Infodent Plus

Lanzamiento producto  
**RelyX<sup>MR</sup> Veneer.**

Sistema de cementación para carillas.

## Ortodoncia

### Caso Clínico I

Tratamiento de Ortodoncia de una mordida abierta de clase II en adulto con 3M Clarity<sup>MR</sup> Advanced.

Dr. Cristián Basili E.

## Dental

### Crónica

Hipersensibilidad dental: Alivio inmediato.

P.S. Paola Culaciati.

### Caso Clínico I

Estratificación Policromática en anteriores.

Dr. Christopher Bergholz Villafañe.

### Caso Clínico II

Protocolos Predecibles en Restauraciones Anteriores Adheridas Cerámicas.

Dr. Rodrigo Florio M.  
Dr. Renzo Caselli M.

# Contenido

## Ortodoncia:

### Caso Clínico I

Tratamiento de Ortodoncia de una mordida abierta de clase II en adulto con 3M Clarity<sup>MR</sup> Advanced.

Dr. Cristián Basili E.

4/7

### Ofertas Ortodoncia

9

## Dental:

### Crónica

Hipersensibilidad dental: Alivio inmediato.

P.S. Paola Culaciati.

10/12

### Caso Clínico I

Estratificación Policromática en anteriores.

Dr. Christopher Bergholz Villafañe.

13/15

### Caso Clínico II

Protocolos Predecibles en Restauraciones Anteriores Adheridas Cerámicas.

Dr. Rodrigo Florio M. / Dr. Renzo Caselli M.

17/19

### Ofertas Dentales

22/23

## Avisos destacados:

- Insíbete a la Red de Odontólogos Especialistas de 3M Oral Care. 3
- 13 Biennial Meeting of the International, Viña del Mar. 8
- Primer Centro de Entrenamiento Odontológico. 20
- Especializaciones y Diplomados en Odontología, Universidad Andrés Bello. 20
- XXXV Jornadas odontológicas de Primavera. 21
- Congreso Internacional Sproch Santiago, Nuevas Tecnologías en Rehabilitación Oral. 21
- Programas de Especialización, Universidad de Chile. 21

Revista dental N°88 / julio - septiembre 2018.

3M Oral Care

[go.3m.com/chileoralcare](http://go.3m.com/chileoralcare)

### Comité editorial

P.S. Paola Culaciati

Andrés Bottinelli

### Representante legal

Mauricio Baeza



### División Oral Care

Santa Isabel 1001. Providencia, Santiago

600 300 3636

[atencionconsumidor@3m.com](mailto:atencionconsumidor@3m.com)

[go.3m.com/chileoralcare](http://go.3m.com/chileoralcare)



### Servicio Técnico - Full Technology

Fonos: (2) 2205 9159 - (2) 2205 4649

Email: [xcabrera@fulltechnology.cl](mailto:xcabrera@fulltechnology.cl)

# Inscríbete a la Red de Odontólogos Especialistas de 3M Oral Care.

Tómale una foto al código QR con tu celular, haz click en la ventana que aparecerá e inscríbete llenando el formulario.

Otra forma de inscribirse es ingresando al link:  
[go.3M.com/autorizacion-correos-oral-care](http://go.3M.com/autorizacion-correos-oral-care)



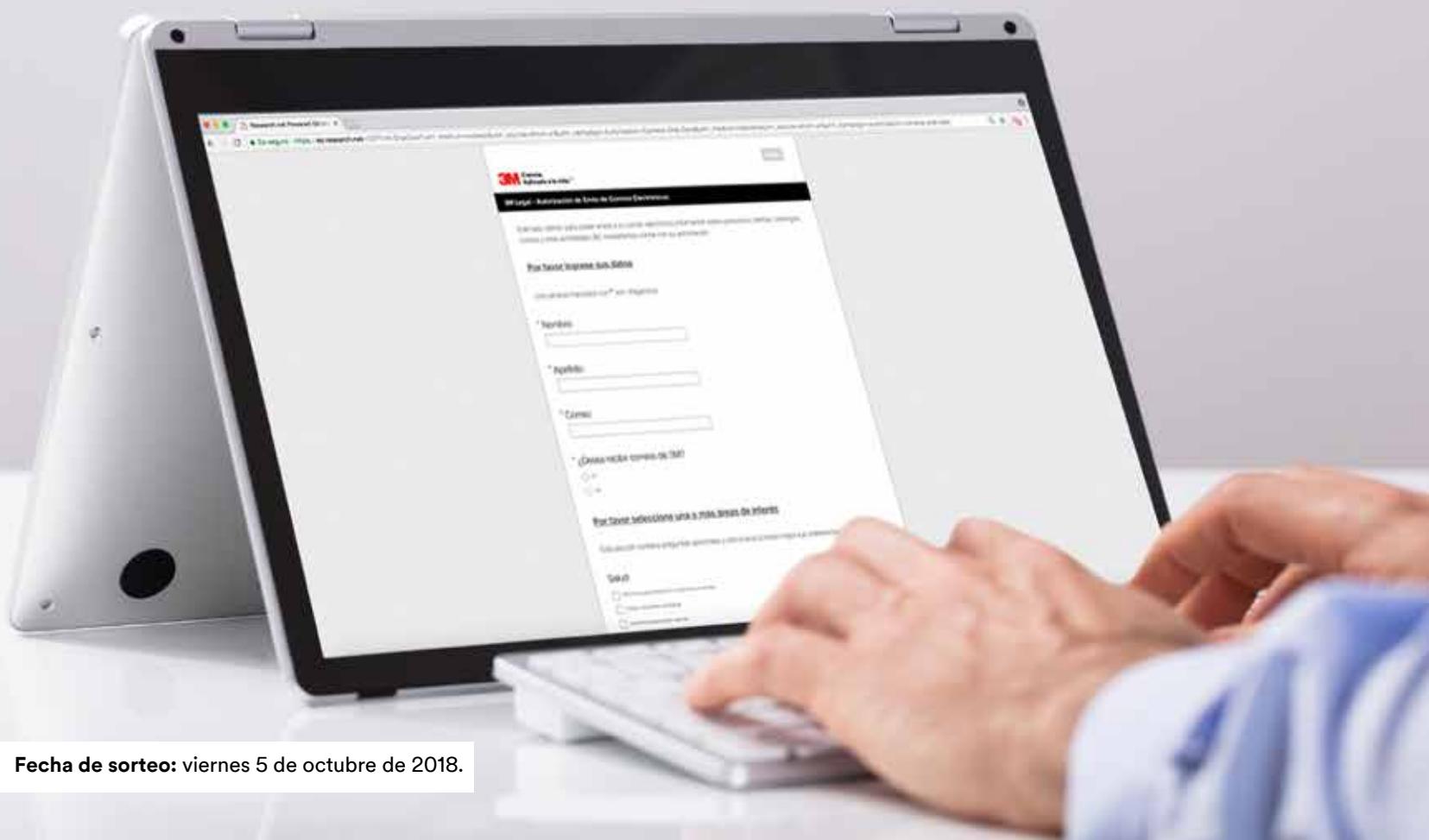
**Entre quienes se inscriban  
sortearemos 30 exhibidores de  
jeringas y adhesivos 3M.**

**Al suscribirte recibirás:**

- La revista digital.
- Promociones.
- Información de nuevos productos.
- Fechas de cursos, seminarios y más.



\*No incluye productos.



# Tratamiento de Ortodoncia de una mordida abierta de clase II en adulto con Clarity<sup>MR</sup> Advanced.

Por una severa alergia al níquel. Complementando MBT con Meaw (Multiloop Edgewise Archwire). “Una Sinergia Perfecta”.



## Dr. Cristián Basili E.

El Dr. Cristián Basili recibió su Título de Odontólogo de la Universidad de Valparaíso en 1997 y su Doctorado en Ortodoncia en la Universidad Kanagawa Dental College de Japón el 2009. El Dr. Cristián Basili es Profesor Adjunto de la Universidad de Valparaíso, Investigador visitante del Instituto de Investigación en Medicina de la Oclusión de la Universidad de Kanagawa y miembro colaborador de Vienna School of Interdisciplinary Dentistry en Austria. Desde 2006 ha estado practicando en MBT y desde 2008 la filosofía MEAW.

## Introducción

Uno de los grandes desafíos terapéuticos en ortodoncia corresponde al tratamiento de las mordidas abiertas especialmente en pacientes adultos con severas desarmonías dentomaxilares. Desafortunadamente gran parte de estos pacientes finalmente son derivados a tratamientos quirúrgicos debido a que muchas veces los factores causantes de estas alteraciones no son abordados completamente ya sea por limitaciones en la aplicación de técnicas de arco recto, o especialmente por su efectiva dificultad en el control vertical.

Es fundamental para el ortodoncista el poder identificar en el proceso diagnóstico aquellos factores verdaderamente influyentes en el desarrollo de una mordida abierta lo que permitirá diseñar un plan de tratamiento eficiente y que asegure estabilidad en el tiempo. En este sentido, específicamente el análisis del comportamiento del plano oclusal, principalmente en su segmento posterior, pareciera mostrar una correlación significativa con el desarrollo de las diferentes maloclusiones<sup>1</sup> y particularmente en las mordidas abiertas.

La Filosofía MEAW (Multiloop Edgewise Archwire) inicialmente propuesta por el Profesor Dr. Young Kim, y posteriormente complementada y sustentada científicamente por el Profesor Dr. Sadao Sato, se basa en estudios de crecimiento craneofacial en un marco evolutivo filo y ontogenético<sup>2</sup>, con un completo diagnóstico basado en estudios clínicos y funcionales, complementado con diferentes elementos instrumentales como son el montaje en articulador, registros axiográficos computarizados de recorridos condilares, así como la inclusión de registros en máxima función

del sistema estomatognático como es el Bruxchecker, lo que complementado a análisis cefalométricos como los desarrollados por el Dr. Young Kim y el análisis del marco dental del Profesor Sadao Sato, permiten determinar patrones de crecimiento vertical y anteroposterior así como la influencia del plano oclusal en el desarrollo de la alteración.

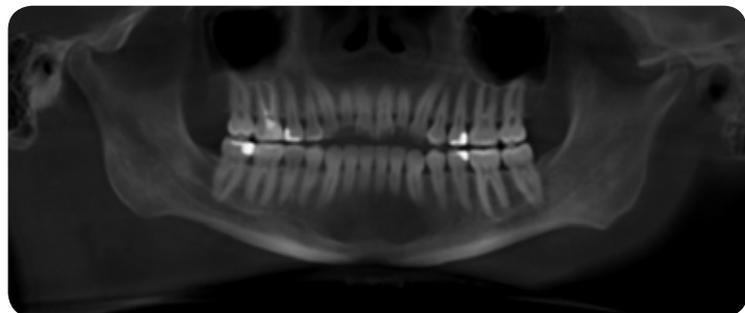
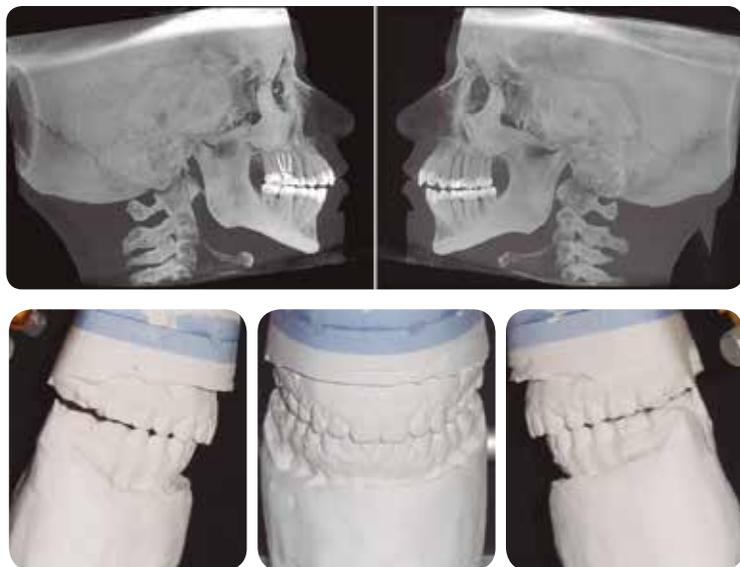
El correcto manejo del plano oclusal<sup>3</sup> y su armonización en sentido vertical son objetivos fundamentales en la planificación de casos complejos de mordida abierta con resultados eficientes y estables en el tiempo<sup>4,5</sup>. La utilización de arcos multiansas ha mostrado ser un elemento biomecánico muy eficiente en el control vertical<sup>6</sup> lo que permite complementar las propiedades de manejo que presenta la técnica MBT para el tratamiento de las maloclusiones, y que además ha mostrado una sorprendente rapidez en la resolución de los tratamientos, que lo hace ser un complemento muy eficiente en términos de costo beneficio.

En este sentido, parece adecuado plantear que la versatilidad que presenta la técnica MBT, le permite ser complementada con la Filosofía MEAW de manera óptima, logrando eficientemente el control vertical así como el manejo efectivo del plano oclusal. Esto nos permite vislumbrar una nueva era de sinergias entre filosofías ortodónticas y la inclusión de variados dispositivos de uso cada vez más frecuentes como TADs y propulsores manipulables (**FORSUS**), de manera de permitir un correcto tratamiento de severas alteraciones que antes parecían inalcanzables y que hoy son posibles y en corto tiempo.

## Caso Clínico I

### Caso Clínico

Paciente femenina 25 años de edad que asiste manifestando como motivo de consulta el buscar corregir su mordida abierta por alteraciones estéticas y funcionales. Relata historia de trastornos temporomandibulares, con click y dolor en ATM derecha de larga data, dolores de cabeza frecuentes, cansancio muscular especialmente al despertar y limitación en la apertura. Al examen presenta un biotipo dolicofacial, una clase II esquelética severa, con prognasia maxilar y retrognasia mandibular, altura facial inferior aumentada, mordida abierta anterior y mordida cruzada posterior derecha. Al examen dental presenta Clase II molar y canina bilateral con apiñamiento leve superior e inferior, Dte 1.6 con tratamiento endodóntico. Al examen axiográfico computarizado, presenta compresión condilar derecha y distracción izquierda, presentando bloqueo parcial bilateral en movimientos simétricos. Al montaje articular se aprecian contactos en los primeros y segundos molares. Además refiere una severa alergia al níquel.

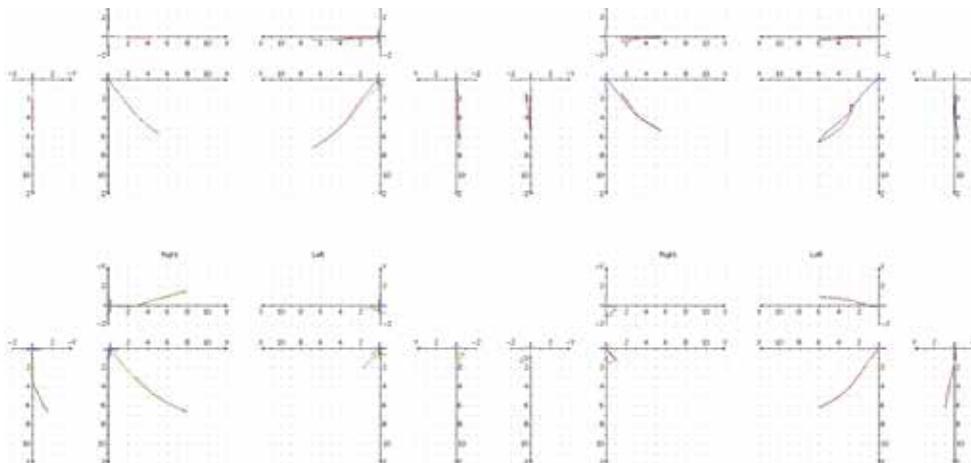


### Planificación de Tratamiento

El análisis axiográfico computacional fue fundamental en la determinación de la posición mandibular de la paciente, que presentaba evidentes alteraciones posicionales tanto en su análisis estático como en dinámica. La determinación de una posición terapéutica es prioritario en la toma de decisiones si realizar o no extracciones dentarias, en este caso se recomendó un tratamiento de tipo conservador, con armonización y reconstrucción de los planos oclusales, control de las alteraciones transversales, control

de las interferencias posteriores así como la recuperación de la arquitectura oclusal.

Para poder lograr correctamente estos objetivos se decidió utilizar una sinergia de filosofías MBT y MEAW e incorporar la aplicación de arcos multiloop a la planificación inicial, que en este caso debido a la severa alergia se planifica el utilizar brackets cerámicos **Clarity<sup>MR</sup> Advanced** en todas las estructuras dentales y la utilización de arcos de acero.



## Caso Clínico I

### Evolución del tratamiento

#### Instalación Aparatología

Se realiza la colocación de brackets cerámicos **Clarity<sup>MR</sup> Advanced** con método indirecto. Se realiza un mes de nivelación con arcos trenzados 0155 y posteriormente la aplicación de arcos MEAW (multiloop) en acero para la corrección transversal y sagital de la maloclusión.



#### 2 meses

En una primera etapa se busca corregir las interferencias posteriores para reconstruir el plano oclusal a través del manejo vertical de los diversos loops, compensando las diferentes activaciones del alambre con el uso de elásticos verticales (3/16 61/2 Oz).



#### 10 meses

Después de 10 meses de tratamiento se establece una corrección de la posición mandibular, armonización de discrepancia transversal, así como el correcto asentamiento posterior bilateral, restando solamente reconstruir las guías anteriores.



#### Retiro aparatología

El tiempo total de tratamiento fue de 14 meses, en el cual se logro obtener una posición mandibular fisiológica, recuperando características de normalidad en los registros axiográficos estáticos y en dinámica, así como corrección de la discrepancia transversal y el funcionamiento del sistema muscular, eliminando la sintomatología muscular y articular, obteniendo una adecuada Clase I molar y canina. Expresando además una importante mejora en el perfil y su sonrisa.



## Caso Clínico I

### Control 2 años post tratamiento

Se puede apreciar una muy buena estabilidad del tratamiento. Esto sucede cuando los objetivos fisiológicos y funcionales son recuperados adecuadamente y se realiza un eficiente manejo del plano oclusal.



### Conclusiones

La sinergia perfecta que se logra al combinar la filosofía MEAW a la de MBT vislumbra una amplitud en el espectro de tratamientos en ortodoncia de gran efectividad sin necesidad de tener que derivar a soluciones quirúrgicas. El efectivo control vertical de la filosofía MEAW, especialmente en la corrección del plano oclusal la hacen ser una combinación ideal para el tratamiento eficiente de en las mordidas abiertas. En este caso, la recuperación de una posición fisiológica mandibular y su función, permiten asegurar una excelente estabilidad en el resultado del tratamiento. La perfecta integración de conceptos, objetivos de tratamiento así como las diversas mecánicas y dispositivos existentes permiten prever un quehacer profesional cada vez más satisfactorio.

### Referencias

1. Tanaka M, Sato S. Longitudinal alteration of the occlusal plane and development of different dentoskeletal frames during growth. Am J Orthod Dentofacial Orthop 2008 Nov;134(5): 602.e1-602.e11
2. Sadao Sato A. Treatment approach to malocclusions under the consideration of craniofacial dynamics, 1991, Grace Printing Press Inc., Philippines, 2001.
3. Sadao Sato A. MEAW, Orthodontic Therapy Using Multiloop Edgewise Archwire, Kanagawa Dental College, 2001.
4. Kim YH, Han UK, Lim DD, Serraon ML. Stability of anterior openbite correction with multiloop edgewise archwire therapy: A cephalometric follow-up study. Am J Orthod Dentofacial Orthop. 2000 Jul; 118(1):43-54.
5. Kim YH. Anterior openbite and its treatment with multiloop edgewise archwire. Angle Orthod. 1987 Oct; 57(4):290-321.
6. Kim Y. The versatility and effectiveness of the multiloop edgewise arch-wire (meaw) in treatment of various malocclusions. World J Orthod, 2001; 2(3): 208-18.

# 13 BIENNIAL MEETING OF THE INTERNATIONAL

## MEAW TECHNIQUE AND RESEARCH FOUNDATION

24/26

OCTOBER 2018

SHERATON HOTEL

VIÑA DEL MAR - CHILE

COST VALUE: USD450  
ORTHODONTIC STUDENTS: USD 250  
LIMITED VACANCIES



WWW.MEAWCHILE.CL CONGRESOMEAWCHILE

**3M** Ciencia.  
Aplicada a la vida.™

# La evolución del Bracket.

Brackets cerámicos

**Clarity<sup>MR</sup> Advanced**

- Al ser de molde inyectado reduce la fricción y facilita el deslizamiento del arco.
- Concentrador de tensión patentado para una remoción fácil y predecible.
- Cómodo para el paciente por su bajo perfil.
- Se mimetiza con el color del diente.
- Gran resistencia a la tinción.



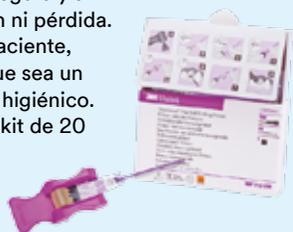
# Ofertas Ortodoncia Infodent Plus

Precios incluyen IVA

## Transbond<sup>MR</sup> Plus Self Etching Primer (Kit 20 Paletas)

Primer de fácil aplicación.

De adhesión segura y sin contaminación ni pérdida. Uso para un paciente, lo que hace que sea un producto más higiénico. Disponible en kit de 20 y 100 paletas.



\$ 24.500

1

## Tubo Bucal Victory<sup>MR</sup> Series Superior Fit

Pack de 5 tubos de cementado directo. Primer y segundo molar superior o inferior. Disponible en MBT y Roth.



\$ 15.000

2

## Victory<sup>MR</sup> Low Profile

Bracket de bajo perfil. Kit 5x5 superior o inferior. Sólo MBT.



\$ 31.000

3

## Alastik Easy To Tie

Alastik Easy To Tie. Libres de látex. 1 Pack contiene 1.000 ligaduras. 26 opciones de color.



\$ 13.990

4

## Forsus L-Pin / Forsus EZ - Module

Corrector Clase II. Kit para 5 pacientes bilateral, medidas 25 mm, 29 mm, 32 mm y 35mm.



\$ 139.900

5

Precios referenciales según distribuidores oficiales adheridos. Promociones válidas hasta el 30 de septiembre de 2018 o hasta agotar stock.

Promociones no acumulables con otras ofertas. Fotografías ilustrativas, solo referenciales.

**MayorDent**

**Antofagasta**  
Fonos: (55) 2556 238  
norte@mayordent.cl  
**Santiago**  
Fonos: (2) 2361 0100  
(2) 2361 0113  
santiago@mayordent.cl  
**Concepción**  
Fonos: (41) 2333 0120  
contacto@mayordent.cl  
**Puerto Montt**  
Urmeneta 776  
Fono: (65) 2236 3278  
Comprar en:  
www.mayordent.cl

**EXPRESSDENT**  
UNA SOLUCIÓN INTEGRAL PARA EL DENTISTA

**Santiago**  
Fonos: (2) 2263 3720  
(2) 2676 6100  
**Concepción**  
Fonos: (41) 222 6954  
(41) 223 2276 / (41) 224 8726  
Comprar en:  
www.expressdent.cl

**Dipromed**

**Casa Matriz**  
Fono: (02) 2473 13 00  
**Providencia**  
Fono: (02) 2473 13 83  
**Av. Matta**  
Fono: (02) 2473 13 90  
**Av. Manquehue**  
Fono: (02) 2473 13 80  
**Av. Pedro de valdivia**  
Fono: (02) 2473 13 85  
**Galería España**  
Fono: (02) 2473 13 84  
Web: www.dipromed.cl

# Hipersensibilidad dental: Alivio inmediato.



**Paola Culaciati Solervicens**  
Professional Service 3M Oral Care

Cuando la dentina queda expuesta, los estímulos externos táctiles, térmicos o químicos pueden desencadenar una sensación dolorosa conocida como hipersensibilidad dentinaria.

Esta sensibilidad está causada por los túbulos dentinarios abiertos que comunican la pulpa con la cavidad oral. Su origen es multifactorial y se manifiesta como un dolor de tipo agudo, palpitante y quemante.

En el tratamiento de la hipersensibilidad se deben tener en cuenta aspectos como el diagnóstico que diferencie la hipersensibilidad dental producida por otras causas como trastornos pulpares que sean irreversibles, además de identificar los actores etiológicos, esenciales para su prevención.

El paciente debe ser instruido y educado en cuanto a la dieta, eliminar los ácidos de dieta, buena técnica de cepillado de higiene bucal.

Para la hipersensibilidad dental, 3M ha desarrollado **Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish**, que funciona específicamente como recubrimiento protector ofreciendo un alivio inmediato y prolongado a la hipersensibilidad permaneciendo en boca a lo menos 6 meses.

**Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish** es un barniz con base de ionómero de vidrio, y como tal, brinda los beneficios del uso de este tipo de materiales; como es la adhesión química a la estructura dental y una liberación sostenida de flúor. Adicionalmente a esto, presenta en su composición, glicerofosfato de calcio, liberando además calcio y fosfatos que ayudarán a remineralizar la zona.



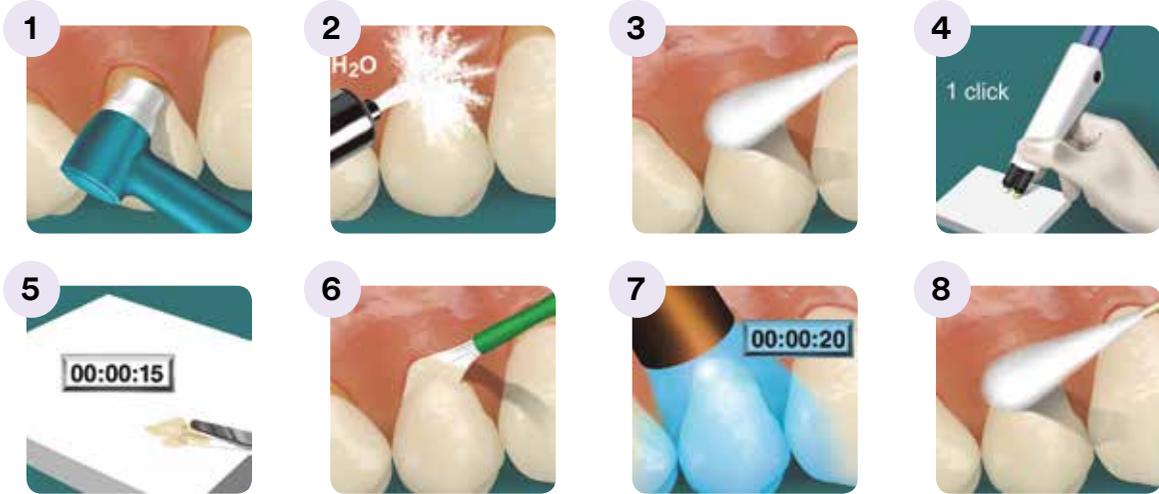
## Indicaciones

El barniz **Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish** está indicado para:

- Tratamiento de superficies radiculares expuestas y sensibles.
- Recubrimiento protector para sitios específicos en dientes recientemente erupcionados y otras superficies dentales (por ejemplo, alrededor de la aparatología ortodóntica y zonas de erosión ácida) incluyendo lesiones no cavitadas.



**Protocolo de aplicación en caso de hipersensibilidad dentinal**



1, 2 y 3.- Limpie bien la(s) superficie(s) del diente para eliminar la placa y los residuos. Enjuague con abundante agua. Nota: No utilice ningún medio de limpieza que contenga aceite. Elimine el agua y la saliva acumulada, pero deje el diente ligeramente húmedo. Evite la contaminación de agua y saliva durante la aplicación del barniz de contacto prolongado **Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish**.

4.- Dispense “1 clic” de barniz **Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish** en el block de mezcla.

5.- Con una espátula mezcle rápidamente los componentes pasta/líquido (10-15 segundos). La mezcla debe tener una consistencia suave y un aspecto brillante.

6.- Aplique una fina capa (1/2 mm o menos) a la superficie del diente usando un cepillo. Nota: Evite el contacto prolongado del barniz no polimerizado con los tejidos blandos. Si se produce el contacto accidental, limpie inmediatamente con un rollo de algodón mojado.

7.- Fotopolimerice el barniz de contacto prolongado **Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish** exponiendo capas de 1/2 mm o menos durante 20 segundos con una unidad de fotopolimerización.

8.- Con un aplicador de algodón húmedo para eliminar la delgada película sobre la superficie.

El barniz **Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish**, sella y protege los túbulos dentinales

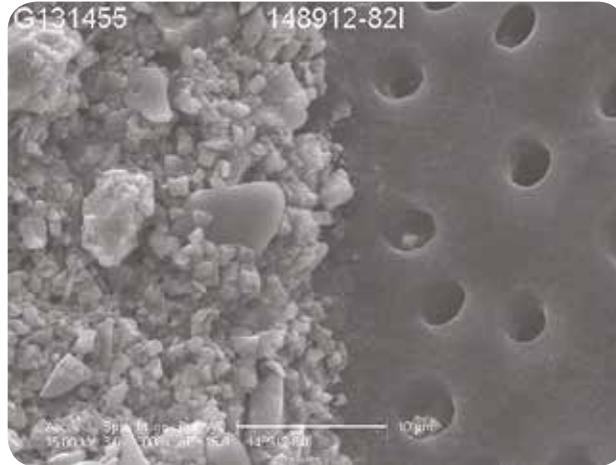


Imagen SEM de túbulos dentinales expuestos (derecha) y con el barniz **Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish** (izquierda) a una magnificación de 3000x ilustrando el efecto barrera.

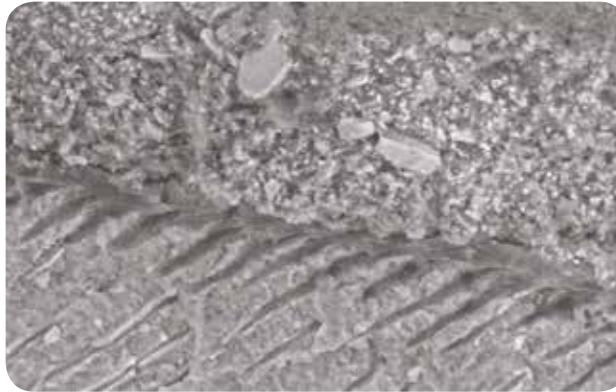


Imagen SEM de un corte de sección cruzada del barniz **Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish** recubriendo la dentina a una magnificación de 1000x, ilustrando los tags de resina que están penetrando los túbulos. El barniz **Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish** es invisible cuando se aplica sobre las superficies dentales.

	Alivio inmediato de la sensibilidad	Recubrimiento a largo plazo	Tolerante a la humedad	Liberación de flúor	Liberación de calcio
<b>Clinpro<sup>MR</sup> XT Varnish</b>	✓	✓	✓	✓	✓
Desensibilizantes basados en glutaraldehído	✓	✓			
Desensibilizantes basados en resina	✓	✓			
Barnices convencionales de flúor	✓		✓	✓	

# Estratificación Policromática en Anteriores.



## Dr. Christopher Bergholz Villafañe

Cirujano Dentista U. de Antofagasta.  
Especialista en Prótesis Dento Bucal Maxilar U. de Bs. Aires.  
Profesor Coordinador de Prótesis Fija II, U. de Antofagasta.  
Vice Presidente SPROCh Filial Antofagasta.

## Introducción

El gran avance en las resinas compuestas hoy en día nos permite emular casi a la perfección la estructura dentaria. Existe una gran variedad de resinas en lo que respecta a grados de opacidad, variación cromática y efectos. Una estratificación simple normalmente es mono o bicromática, con bordes incisales de translucidez media u opaca y sin factores modificadores de color.

El grado de complejidad en la estratificación de un diente normalmente lo dan la cantidad de modificadores o caracterizadores del color, ya sean superficiales o profundos, la existencia de un borde incisal francamente translúcido o la existencia de gran variedad cromática en el cuerpo del diente.

## Toma de color y tipificación

En el caso clínico presentado se observan resinas antiguas, con más de 8 años, las que se encuentran con defecto en su anatomía y en el color (imagen 1). La toma de color se realiza después de la eliminación de éstas, para eliminar una posible distracción en la apreciación visual.



Img.- 1. Situación previa con resinas antiguas



Img.- 2. Eliminación de resinas antiguas

La tipificación del diente se realizó a expensas de los incisivos laterales (imagenes 2 y 4), determinando un borde incisal de translucidez media con halo blanquecino, bordes proximales y líneas de transición con un trasfondo azulado y en el centro incisal un tono ámbar translúcido. Para el cuerpo del diente se elige un color A2 y en ciertas partes del tercio incisal se observa el mismo matiz pero con menor valor, se decidió hacer mamelones dentinarios con tono A1 (imagen 3). De esta manera se realiza un mapa cromático y de efectos como se observa en la imagen 4.



Img.- 3. Aplicación de resina para confirmación del color elegido en orden A2 – AT – A1



Img.- 4. Mapa de color

## Caso Clínico I

### Elección de resinas y estratificación

Las resinas opacas o de dentina se eligen para ser usadas de núcleo o bien para cubrir márgenes o biseles. Hay que preocuparse que esta resina tenga el mismo valor (cantidad de blanco o negro) que el cuerpo del diente y tomar en cuenta la alta capacidad de estas de enmascarar o cubrir el color del sustrato<sup>2,4,5</sup>. Las resinas de opacidad media o de cuerpo sirven para cubrir zonas cervicales o elaboración de mamelones incisales, mientras que las resinas de esmalte semi translúcidas sirven para dar profundidad a la restauración y elaboración de bordes incisales de translucidez media. Las resinas translúcidas (T) pueden llevar efectos cromáticos

suaves para seguir con el mapa de color definido del diente. La resina de esmalte tiene capacidad de modificar el color o resultado final a espesores iguales o mayores a 0,5mm.<sup>1,3,4,5</sup> y dicho espesor es la clave para asegurar mimetismo en la zona de transición o crear efectos cromáticos. La resina **Filtek<sup>MR</sup> Z350XT** cubre la totalidad de las resinas necesarias en colores y opacidades.

La estratificación comienza conformando el “enmarcado” proximal con bandas preformadas curvas, y dado el trasfondo azul en las líneas de transición se fabrican desde su emergencia natural con resina **Filtek<sup>MR</sup> Z350XT Blue (BT)** (imagen.- 5), para luego continuar con el núcleo usando A2 Body (imagen.- 6).



Img.- 5. Colocación de bandas y contorno con BT.



Img.- 6. Núcleo con A2 Body.



Img.- 7. Esmalte A1.



Img.- 8. Borde Incisal con CT.



Img.- 9. WO en borde incisal y AT al centro del mismo.



Img.- 10. Capa final con A2E.



Img.- 11. Texturización.



Img.- 12. Pulido final.



Img.- 13. Restauraciones terminadas.

Imágenes 5 a 13: Proceso de estratificación. Nótese el retiro de las bandas matrices luego de conformar el margen proximal.

## Caso Clínico I

Se aplica resina **Filtek<sup>MR</sup> Z350XT A1** de esmalte conformando unos pequeños mamelones en incisal, para producir un efecto de aclaramiento muy sutil (imagen 7). La translucidez del borde incisal se logra aplicando resinas translúcidas (CT – Clear Trans) además de opacar el borde incisal con un tinte blanco opaco (WO), que sirve para formar el límite visual del diente y crear un efecto de halo. Esto se hace de forma previa a la aplicación de capas de resina más superficiales para que quede el efecto de forma interna. Un toque extra de naturalidad se lo puede dar la resina translúcida ámbar (AT) en el centro del borde incisal, la cual es visible solo desde ciertos ángulos (imagenes 8 a la 9). En la capa final de estratificación se recubre todo con una resina de translucidez media (esmalte) A2, para poder “difuminar” todos los colores aplicados, dar sensación de existencia de profundidad y controlar que la translucidez no sea excesiva (imagen 10). Se debe cuidar de dejar un margen de 0,5mm extendidos a vestibular para difuminar la interfase. Finalmente se realiza el pulido y terminación de la restauración (imagenes 11 a la 16).



Img.- 14. Control final 8 meses post-op.



Img.- 15. Mapa de color aplicado a la estratificación en curso



Img.- 16. Caso finalizado

## Conclusión

Para lograr un efecto ópticamente mimético es necesario realizar tres cosas: una correcta tipificación del diente con su respectivo mapa de color y planificación, la aplicación en capas internas de las resinas opacas y de efectos, y por último, la aplicación final de una capa de translucidez media a alta dependiendo del grado de translucidez final deseado. Las resinas de esmalte tienen la capacidad de camuflar ópticamente o difuminar la ubicación de todos los colores de resinas aplicados para evitar que se vean cambios bruscos en el valor o matiz, por lo que se recomienda que siempre ésta recubra la zona de la interfase o final del bisel vestibular en un espesor de 0,5mm.

## Referencias

- 1.- Diestchi, Fahl: “Shading concepts and layering techniques to master direct anterior composite restorations: an update” *British Dental Journal* 2016; 221:765-771.
- 2.- Miotti et. Al. “The use of resin composite layering technique to mask discolored background: a CIELAB/CIEDE2000 analysis” *Oper Dent.* 2017 Mar/Apr;42(2):165-174. doi: 10.2341/15-368-L. Epub 2016 Nov 1.
- 3.- Pecho et. Al “Relevant optical properties for direct restorative materials” *Dent. Mat* 2016 May;32(5):e105-12. doi: 10.1016/j.dental.2016.02.008. Epub 2016 Mar 16.
- 4.- Manauta et. Al “Stratification in anterior teeth using one dentine shade and a predefined thickness of enamel: a new concept in composite layering--Part II.” *Odontostomatol Trop.* 2014 Sep;37(147):5-13.

# El Sistema de Cementación especialista para Carillas

## RelyX<sup>MR</sup> Veneer.

**Un Sistema de Cementación para un mercado altamente exigente.**

- Excelente estabilidad de color.
- Disponible en tonos A1, A3, Translúcido y B0,5.
- Formulación 100% fotopolimerizable, mayor tiempo de trabajo.
- Incluye las pastas de prueba que igualan el color del cemento polimerizado.
- La viscosidad de las Pastas de prueba, facilita mantener en posición las carillas para hacer pruebas estéticas.



# Protocolos Predecibles en Restauraciones Anteriores Adheridas Cerámicas.

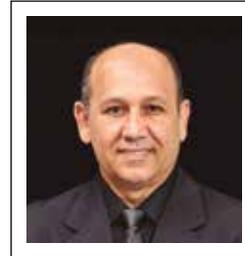
“*Especiales agradecimientos al Dr. Renzo Caselli Morgado, por su fantástica fotografía clínica, y por su colaboración en la planificación y ejecución del tratamiento.*”

La conciencia de la estética, y las expectativas de los pacientes han aumentado de tal manera, que los resultados deben aproximarse a lo ideal. Se hace muy importante entonces, establecer protocolos de trabajo rigurosos, que nos permitan la obtención de restauraciones con resultados predecibles que nos aseguren el éxito. La odontología restauradora moderna está esencialmente basada en la adhesión, lo que permite cumplir con tres parámetros vitales: estética, función y preservación del tejido sano. El uso correcto de las resinas compuestas y los materiales cerámicos, con procedimientos



## Dr. Rodrigo Florio M.

Cirujano-Dentista especialista en Rehabilitación Oral.  
Docente Postgrado Rehabilitación Oral e Implantología Bucomaxilofacial Universidad Autónoma de Chile.



## TPD José Pereira Flores.

Director Laboratorio de Protese Esthetic Line, Sao Paulo.  
Consultor Labor dental-Shofu Brasil y Latinoamérica.  
Profesor invitado en curso de Postgrado de Rehabilitación Oral Universidad Autónoma de Chile.

adhesivos rigurosos, permite un enfoque mínimo o incluso no invasivo que es innovador, altamente estético y predecible en términos de pronóstico a largo plazo.

La odontología moderna debe estar en consonancia con los conceptos biomiméticos o de bioemulación. Las restauraciones deben reproducir el comportamiento fisiológico del diente natural en la medida de lo posible, con integración biológica, biomecánica, funcional y estética.



Fig.- 1.



Fig.- 2.

Fig.- 1. Situación Inicial, paciente presenta como principal motivo de consulta mejorar la estética de su sonrisa.

Fig.- 2. Al análisis estético podemos observar la presencia de diastemas, alteraciones dentarias de forma, tamaño, y posición. A nivel gingival los cent se encuentran armónicos en altura gingival Clase I, con una leve asimetría entre 1.1 y 2.1.



Fig.- 3.



Fig.- 4.

Fig.- 3. En la fotografía fronto-lateral izquierda podemos observar oclusión estable clase I molar y canina, diastema entre piezas 2.2-2.3 y 2.1-2.2.

Fig.- 4. En la fotografía fronto-lateral derecha podemos observar oclusión estable clase I molar y canina, diastema entre piezas 1.2-1.3, eje axial pieza 1.3 alterado debido a la rotación dentaria.



Fig.- 5.



Fig.- 6.

Fig.- 5. Se realiza Encerado Diagnóstico de piezas 1.3 a 2.4 tomando como referencia la Planificación Digital (DSD, Christian Coachman) realizada para el caso. Nuestra búsqueda apunta a determinar cuál será el tratamiento más indicado y que nos permita la mayor conservación de tejido dentario.

Fig.- 6. Posteriormente se realiza el ensayo terapéutico o Mock Up, para lo cual utilizamos resina Bisacrílica Protemp 4 (3MESPE). En este momento realizamos nuestra evaluación de la propuesta planificada. Se determina extender nuestra planificación desde 1.4 a 2.4 para conseguir un corredor bucal más armónico.

## Caso Clínico II



Fig.- 7.



Fig.- 8.

Fig.- 7-8. Podemos observar la armonía de la morfología, textura y contorno dentario con los tejidos blandos circundantes.



Fig.- 9.

Fig.- 9. La siguiente etapa corresponde a la ejecución de las preparaciones dentarias, para lo cual se utilizan guías de desgaste de silicona, utilizando como referencia el encerado diagnóstico.



Fig.- 10.

Fig.- 10. La utilización de las guías de desgaste, nos da una referencia exacta para realizar preparaciones mínimamente invasivas, lo que favorece la mayor conservación de esmalte dental, factor primordial para conseguir un mejor pronóstico adhesivo de los Laminados Cerámicos.



Fig.- 11.

Fig.- 11. Confección de modelo de trabajo alveolar con troqueles Geller, lo que permite una visión más precisa de la relación de los perfiles de emergencia de las restauraciones con el tejido gingival.



Fig.- 12.

Fig.- 12. Confección de 8 Laminados Cerámicos Feldspáticos, piezas 1.4 y 2.4 No-Prep.



Fig.- 13.

Fig.- 13. En la fotografía se puede apreciar el espesor mínimo de los Laminados Cerámicos Feldspáticos (0,4mm) confeccionados por el maestro TPD José Pereira Flores (Brasil).

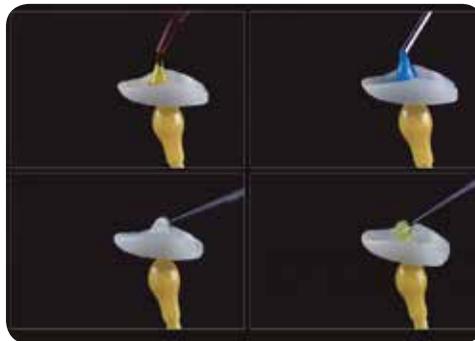


Fig.- 14.

Fig.- 14. El siguiente paso, corresponde a la etapa de Acondicionamiento de los Laminados Cerámicos Feldspáticos para su Cementación Adhesiva.



Fig.- 15.

Fig.- 15. Aislamiento de la preparación dentaria para comenzar procedimientos de Acondicionamiento del sustrato para la Cementación Adhesiva. Grabado del sustrato Esmalte dentario con Ácido Fosfórico. Aplicación del agente Adhesivo Single Bond Universal al sustrato Esmalte dentario.



Fig.- 16 - 17.

Fig.- 16 y 17. Para la Cementación de los Laminados, utilizamos Cemento de Resina **RelyX<sup>MR</sup> Veneer**. Material que cuenta con un gama completa de tonalidades y pastas de prueba.



Fig.- 18.

Fig.- 18. Aplicamos el cemento y llevamos a posición el laminado cerámico según eje de inserción, para nuestro caso utilizamos **RelyX<sup>MR</sup> Veneer Tr**.

## Caso Clínico II:



Fig.- 19.



Fig.- 20.

Fig.- 19. Asentamiento del Laminado Cerámico a la preparación dentaria y escurrimiento de los excesos del cemento de resina de fotopolimerización RelyX<sup>MR</sup> Veneer.

Fig.- 20. La viscosidad del cemento RelyX<sup>MR</sup> Veneer permite una fácil remoción de los excesos utilizando pincel, lo que facilita enormemente la etapa de acabado de los Laminados.



Fig.- 21.



Fig.- 22.

Fig.- 21. Fotografía control inmediata de la cementación de los 8 Laminados Cerámicos Feldespáticos.

Fig.- 22. En la Fotografía de Perfil, podemos comprobar que se ha cumplido con la Planificación inicial evidenciada en el Mock Up, consiguiendo una textura superficial que otorga gran naturalidad, y un contorno y perfil de emergencia en armonía.



Fig.- 23.



Fig.- 24.

Fig.- 23. Fotografía Inicial.

Fig.- 24. Fotografía Final.

En la fotografía final en sonrisa, podemos observar cómo se han logrado mejorar los parámetros estéticos fundamentales, proporción dentaria, ejes axiales, troneras incisales y gingivales, puntos de contacto interproximales, curva de la sonrisa y corredor bucal.

Lograr establecer un protocolo de trabajo riguroso en consonancia con los actuales conceptos de Adhesión y Biomimética, nos permite la obtención de restauraciones con resultados predecibles y con un buen pronóstico a largo plazo.

## Bibliografía

- 1.- Int J Esthet Dent 2016; 11:338-354.
- 2.- Int J Esthet Dent 2017; 12:426-448.
- 3.-Magne M, Bazos P, Magne P. The Alveolar Model, Quintessence of Dental Technology, 2009; 32.
- 4.- Magne P y Belser U. (2012). Bonded Porcelain Restorations in the Anterior Dentition: A Biomimetic Approach. Chicago: Quintessence, 2002.



**DIMENSION  
DIGITAL**  
EL FUTURO DENTAL, HOY.

## PRIMER CENTRO DE ENTRENAMIENTO ODONTOLÓGICO

▶ QUE REÚNE TODAS LAS ESPECIALIDADES ◀



**APRENDE**



**PRACTICA**



**APLICA**

▶ **¡PERFECCIONATE Y VIVE LA EXPERIENCIA DIMENSIÓN DIGITAL!** ◀

VISITA NUESTRA PÁGINA WEB Y ENTÉRATE DE LOS CURSOS, CICLOS DE CHARLAS Y ACTIVIDADES DEL SEGUNDO SEMESTRE

[WWW.DIMENSIONDIGITAL.CL](http://WWW.DIMENSIONDIGITAL.CL)



▶ **CONTACTO** ◀

perfecciona@dimensiondigital.cl  
laboratorio@dimensiondigital.cl  
Teléfono: (56 2) 2398 8001

▶ **UBICACIÓN** ◀

Av. Américo Vespucio Sur 652  
Las Condes, Santiago  
Chile

*¡Te Esperamos!*

30 años



Universidad  
Andrés Bello®

Postgrados

**ADELANTARSE,  
EL PRIMER PASO  
PARA DIFERENCIARTE.**

*Diferénciate  
HOY*

**ESPECIALIZACIONES  
Y DIPLOMADOS  
EN ODONTOLOGÍA**

INGRESA A [POSTGRADOUNAB.CL](http://POSTGRADOUNAB.CL)  
INFORMACIONES:  
[POSTGRADO.ODO@UNAB.CL](mailto:POSTGRADO.ODO@UNAB.CL)

UNIVERSIDAD ACREDITADA  
M  
Comisión Nacional de Acreditación  
CNAACH  
Por 4 años hasta diciembre 2021



Middle States Commission  
on Higher Education  
3624 Market Street  
Philadelphia, PA 19104-2680



[postgradounab.cl](http://postgradounab.cl)



# XXXV JORNADAS ODONTOLÓGICAS DE PRIMAVERA

Actualización en Traumatología Dental Infantil y del Adolescente



## Los Ángeles 11 y 12 de octubre de 2018

Lugar: Auditorio de Capacitación del Complejo Asistencial Víctor Ríos Ruiz

### Inscripciones:

Nombre: Alonso Lepe Gayoso  
Banco: Bice Cta. Cte.: 06 -73218 - 6  
Rut: 17.042.190-6  
Email: [jornadasodontologicasla2018@gmail.com](mailto:jornadasodontologicasla2018@gmail.com)

Valor \$40.000 No colegiados  
\$25.000 Colegiados  
\$20.000 Estudiantes



## CONGRESO INTERNACIONAL SPROCH SANTIAGO

NUEVAS TECNOLOGÍAS EN REHABILITACIÓN ORAL  
"OPTIMIZANDO ESTRATEGIAS"

SEGUNDAS JORNADAS AIOI CHILE



SOCIEDAD DE PRÓTESIS Y REHABILITACIÓN ORAL DE CHILE

## 24 - 25 AGOSTO 2018



Dr. Pascal Magne



Dr. Carlo Poggio



Dr. Juan M. Aragoneses

CONFERENCISTAS NACIONALES Y EXTRANJEROS  
SALAS PARALELAS - TEMAS LIBRES - POSTERS

Inscripciones	30/06/18	01/07/18
Socios Sproch*	\$ 110.000	\$ 130.000
Ailaro / ICP / AIOI		
Al. Post Grado	\$ 90.000	\$ 110.000
Fesodech	\$ 130.000	\$ 150.000
Colegiados	\$ 140.000	\$ 160.000
No Socios	\$ 150.000	\$ 170.000

\*Cuotas al día

Lugar
Hotel Marina Las Condes Alonso de Córdova 5727. Las Condes. Metro Manquehue

**Contacto Margarita Castro**

✉ [soc.protesis@gmail.com](mailto:soc.protesis@gmail.com)  
 📌 [sociedadde.protesis](https://www.facebook.com/sociedadde.protesis)  
 🌐 [www.rehabilitacionoral.cl](http://www.rehabilitacionoral.cl)



**CAPITAL HUMANO AVANZADO PARA LA ODONTOLÓGIA DEL SIGLO XXI**  
[www.odontologia.uchile.cl](http://www.odontologia.uchile.cl)

**7 años** Carrera de Odontología  
**ACREDITADA** 2013 - 2020

## Odontología Universidad de Chile

# CONTAMOS CON ACREDITACIÓN MÁXIMA CNA

Doctorado en Ciencias Odontológicas  
**RE-ACREDITADO POR 3 AÑOS**

Programa de Especialización en Odontopediatría  
**ACREDITADO POR 3 AÑOS**

Programa de Especialización en Periodoncia  
**ACREDITADO POR 2 AÑOS**



# Ofertas Dentales Infodent Plus

## Vitrebond<sup>MR</sup> Plus

Ionómero de vidrio base/liner modificado con resina en clicker.  
Clicker 10 grs. + block de mezcla.



**\$ 69.900**

1

## Ketac<sup>MR</sup> N100

Ionómero de vidrio para restauración con nanotecnología en clicker. Kit dispensador clicker de 12 g. Color A3. Primer 6,5 ml. 10 puntas de suministro con pistones.



**\$ 79.800**

2

## Filtek<sup>MR</sup> Bulk Fill

Restaurador posterior de aplicación en bloque. Jeringa individual de 4 grs. Disponible en tonos A2, A3 y B1.



**\$ 31.270**

3

## Kit Filtek<sup>MR</sup> P60

Restaurador Posterior Kit 3 jeringas + Single Bond 2  
Incluye tonos: A3, B2 y C2.



**\$ 70.100**

4

## Kit Filtek<sup>MR</sup> Z350 XT

Kit de Nanoresina para estratificación. Kit de 12 jeringas para restauraciones multitécnicas de colores vita A2, A3 y A3.5.

Incluye tonos:  
Opacidad Dentina: A3D, A4D.  
Opacidad Cuerpo: A2B, A3B, A3.5B, A4B.  
Opacidad Esmalte: A1E, A2E, A3E, D2E.  
Opacidad Traslúcida: AT y CT.  
+ Single Bond Universal 3 ml.



**\$ 169.400**

5

## Kit Filtek<sup>MR</sup> Z250

Restaurador Universal Kit 4 jeringas de 4 g + Single Bond 2 de 3 g. Incluye tonos: A2, A3, A3.5 y B2.



**\$ 82.080**

6

## Filtek<sup>MR</sup> Z250

Restaurador Universal Jeringas individuales de 4 g.  
Tonos disponibles:  
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, y C2.



**\$ 20.570 c/u**

7

## Adhesivo Single Bond Universal

Adhesivo Universal y Primer acondicionador de múltiples superficies. Formato 5 ml.



**\$ 35.990**

8

## Elipar<sup>MR</sup> DeepCure-L

Lámpara LED de Fotocurado.  
Intensidad de luz 1.470 m W / cm<sup>2</sup>  
Guía de luz de 10 mm.



**\$ 499.900**

9

## Sof-Lex<sup>MR</sup> Diamond

Kit Pulido de Alto Brillo. 5 Espirales Sof-Lex<sup>MR</sup> Pre-Pulido (Beige) + 5 Espirales Sof-Lex<sup>MR</sup> Pulido con diamante (Rosa). Ruedas autoclavables.



**\$ 32.350**

10

## Sof-Lex<sup>MR</sup> Diamond

Pack de recambio Pre-Pulido:  
15 Espirales Sof-Lex<sup>MR</sup> (Beige)

**\$ 40.600**



Pack de recambio Pulido:  
15 Espirales Sof-Lex<sup>MR</sup> con diamante (Rosa)

**\$ 47.600**



11

## Express

Material de Impresión por adición VPS pack material pesado/liviano.  
610 ml material pesado.  
100 ml material liviano. + puntas de mezcla.



**\$ 65.000**

12

### Protemp<sup>MR</sup> 4

Material para provisionales.  
1 cartucho de 67 grs.  
16 puntas de mezcla.  
Tonos: A2 y A3.



\$ 77.800

13

### RelyX<sup>MR</sup> U200 Automix

Cemento de resina autoadhesivo en jeringa de automezcla.

Jeringa de 8,5 g.  
Tonos: A2, A3O y Traslúcido.



\$ 67.500

14

### Ketac<sup>MR</sup> Cem EasyMix

Vidrio ionómero para cementación.

Ketac<sup>MR</sup> Cem Easymix  
30 grs/12 ml

\$ 39.490

Ketac<sup>MR</sup> Cem Easymix  
15 grs/6 ml

\$ 32.000



15

### Concise<sup>MR</sup>

Sellante de fosas y fisuras.  
6 ml. de sellante + 9 ml. de líquido.  
Grabador + 1 mango aplicador + 60 cepillos + Dispensador de mezcla.



\$ 38.300

16

### Clinpro<sup>MR</sup> White Varnish

Barniz de flúor con Tri-calcio fosfato 22.600 ppm.  
Kit 50 sachets que incluyen una dosis de 0,5 ml de flúor y pincel c/u.



\$ 102.950

17

Precios referenciales según distribuidores oficiales adheridos. Promociones válidas hasta el 30 de septiembre de 2018 o hasta agotar stock.  
Promociones no acumulables con otras ofertas. Fotografías ilustrativas, solo referenciales.



**Casa Matriz**  
ventas@mdent.cl  
Fono: (2) 2795 8900

**Providencia**  
marcela.ramos@mdent.cl  
Fono: (2) 2795 8950

**UNAB Santiago**  
jorge.ramos@mdent.cl  
Fono: (2) 2661 5846

**V Región**  
karen.aulestia@mdent.cl  
Fono: (9) 8294 4562

**VIII Región**  
carola.sobarzo@mdent.cl  
Fono: (9) 7307 4204

Comprar en:  
www.mdent.cl

**Santiago**  
Fono: (2) 2235 8885  
800 210 195  
ventas@buhoschile.cl  
secretaria@buhoschile.cl  
**Viña del Mar**  
Fono: (32) 268 5449  
(9) 7352 9815  
ventasvina1@buhoschile.cl  
Comprar en:  
www.buhoschile.cl

**Antofagasta**  
Fonos: (55) 2556 238  
norte@mayordent.cl  
**Santiago**  
Fonos: (2) 2361 0100  
(2) 2361 0113  
santiago@mayordent.cl  
**Concepción**  
Fonos: (41) 2333 0120  
contacto@mayordent.cl  
**Puerto Montt**  
Urmeneta 776  
Fono: (65) 2236 3278  
Comprar en:  
www.mayordent.cl

**Santiago**  
Fono: (2) 2777 9994  
(9) 9599 1385  
**Concepción**  
(41) 2853 355  
**Temuco**  
(45) 2995 766  
Comprar en:  
www.exprodent.cl  
(2) 2481 9699  
(9) 9599 1525

**Santiago**  
Fonos: (2) 2263 3720  
(2) 2676 6100  
**Concepción**  
Fonos: (41) 222 6954  
(41) 223 2276 / (41) 224 8726  
Comprar en:  
www.expressdent.cl

**Santiago**  
Fono: (2) 2244 4040  
info@sidental.cl



# En 3M la calidad va primero, y los expertos lo respaldan.

Estos son nuestros productos premiados  
en Dental Advisor 2018.

- ★ **Filtek<sup>MR</sup> Brilliance** / Rendimiento a largo plazo: Multicapa universal. ★
- ★ **Protemp<sup>MR</sup> 4** / Rendimiento a largo plazo: Provisional. ★
- ★ **RelyX<sup>MR</sup> U200** / Desempeño a largo plazo: Cemento autoadhesivo. ★
- ★ **RelyX<sup>MR</sup> Ultimate** / Cemento Adhesivo. ★
- ★ **Single Bond Universal** / Agente adhesivo universal. ★

